



## Engellilik Destek Emeklilik Maaşı (Disability Support Pension)

Engellilik Destek Emeklilik Maaşı (Disability Support Pension - DSP), kendilerini çalışmaktan alıkoyan fiziksel, zihinsel ya da psikiyatrik sorunları olanlar ya da kalıcı olarak kör olanlara finansal destek sağlamaktadır.

### Engellilik Destek Emeklilik Maaşına (Disability Support Pension) Hak Kazanma

Aşağıdaki şartları karşılıyorsanız DSP'ye hak kazanabilirsiniz:

- 16 yaş ve yaşlılık emekliliği maaşı (age pension) yaşı arasında olmanız
- Oturum gerekliliklerini karşılamanız
- Durumuza göre yapılan gelir ve varlık testinin sonuçlarının uygun olması ve
- Kalıcı olarak kör olmanız ya da
- Fiziksel, zihinsel ya da psikiyatrik bir engele sahip olduğunuzun belirlenmiş olması ve
- Engeliniz yüzünden gelecek iki yıl süresince haftada 15 saat ya da daha fazla veya ilgili asgari ücretten fazla kazanacak kadar çalışamayacak ya da çalışmak için eğitim göremeyecek olmanız ve
- Gerekirse bir Destek Programına (Program of Support) aktif olarak katılmış ya da tamamlamış olmanız.

### Engellilik Destek Emeklilik Maaşı (Disability Support Pension) Talebi Yapılması

Talepte bulunduğunuzda tıbbi kanıt sağlamanız gerekecektir. Belgelerin kopyalarını alıp orijinalleri size geri göndermemiz gerekebilir.

Bu belgeleri, ödeme almaya hak kazanıp kazanmadığınızı belirleyeceğimiz değerlendirme sürecimizde kullanacağız. Değerlendirmelere sizin de katılmanız gerekebilir.

Tüm taleplerinizi ve destekleyici belgelerinizi gönderdikten ve değerlendirmenizi tamamladıktan sonra talebinizin olumlu sonuçlanıp sonuçlanmadığını size bildireceğiz. DSP'ye hak kazanırsanız, size ödemenizin ne zaman başlayacağını ve ne kadar para alacağınızı bildireceğiz.

### İş Kapasitesi Değerlendirmesi (Job Capacity Assessment)

Talep sürecinizin bir parçası olarak, bir İş Kapasitesi Değerlendirmesine (Job Capacity Assessment - JCA) katılmanız gerekecektir. JCA rahatsızlıklarınız ve engellerinizin çalışma kabiliyetinize etkisini ve istihdam yardımından yararlanıp yararlanamayacağınızı belirleyecektir.

Bu değerlendirme ücretli değildir.

### Engellilik Tıbbi Değerlendirmesi (Disability Medical Assessment)

JCA'nızı takiben bir Engellilik Tıbbi Değerlendirmesi de (Disability Medical Assessment - DMA) yapılabilir.

DMA, DSP için tıbbi elverişliliğinizi belirlemek için rahatsızlıklarınızı değerlendirmemize yardımcı olur.

DMA'nız devlet tarafından görevlendirilen bir doktor tarafından yapılır. Bu doktor her zaman gittiğiniz doktor olmayacaktır, ancak daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsa doktorunuzla irtibata geçebilir. Devlet tarafından görevlendirilen tüm doktorlar bu değerlendirmeleri gerçekleştirecek niteliklere ve eğitime sahip durumdadır.

Bunun sonucunda DSP talebinizle ilgili karara varabilmemizi sağlayacak bir rapor oluşturulacaktır. Bu değerlendirme ücretsizdir.

### **Daha fazla bilgi**

Daha fazla bilgi için:

- Diğer dillerde bilgileri okuyabileceğiniz, dinleyebileceğiniz ve izleyebileceğiniz **humanservices.gov.au/Turkish** adresine gidin
- Kendi dilinizde bizimle konuşmak için **131 202** numaralı telefonu arayın ya da
- Bir servis merkezine uğrayın.

\*Aramalar ücretlidir. Cep telefonundan yapılacak aramalar daha pahalı olabilir.



## Disability Support Pension

Disability Support Pension (DSP) provides financial support for people who have a physical, intellectual or psychiatric condition that stops them from working, or who are permanently blind.

### Eligibility for Disability Support Pension

You may be eligible for DSP if you:

- are between 16 years of age and age pension age
- meet the residence requirements
- meet the income and assets tests for your situation, and
- are permanently blind, or
- are assessed as having a physical, intellectual or psychiatric impairment, and
- are unable to work, or be retrained for work, for 15 hours or more per week at or above the relevant minimum wage within the next two years because of your impairment, and
- have actively participated in, or completed, a Program of Support if required.

### Claiming Disability Support Pension

When you claim you will be required to provide medical evidence. We may need to copy your documents and return the originals to you.

We will use these documents as part of the assessment process to determine your eligibility for payment. You may need to attend assessments.

Once you have submitted all your claims and supporting documentation and completed your assessments, we will let you know if your claim is successful. If you are eligible for DSP, we will tell you when your payment will start and how much you will get paid.

### Job Capacity Assessment

As part of your claim process, you will need to attend a Job Capacity Assessment (JCA). A JCA will determine the impact of your medical conditions and disabilities on your ability to work and whether you would benefit from employment assistance.

There is no cost for this assessment.

### Disability Medical Assessment

Following your JCA, you may be referred to a Disability Medical Assessment (DMA).

A DMA helps us assess your medical conditions in order to determine your medical eligibility for DSP.

Your DMA will be conducted by a government contracted doctor. This doctor will not be your usual doctor, though they may contact your doctor if they need more information. All government contracted doctors are qualified and trained to carry out these assessments.

They will provide us with a report that we will use to help us make a decision on your DSP claim. There is no cost for this assessment.

### **More information**

For more information:

- go to **humanservices.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in other languages
- call **131 202** to speak to us in your language, or
- visit a service centre.

\*Call charges apply. Calls from mobile phones may be charged at a higher rate.